

Mwen bezwen èd nan zafè imigrasyon. Kiyès ki ka ede mwen?



Mwen bezwen konnen ak ki fòm imigrasyon pou mwen sèvi.

Ale nan **www.uscis.gov** – se sit entènèt Sèvis Imigrasyon ak Sitwayènte. Sou men gòch ekran an, ou ap jwenn yon bwat “Find it Fast.” Klike sou lis ki gen tout bagay yo pou ou ka jwenn fòm ke ou bezwen an.

Si ou toujou pa si ki fòm ou bezwen, ou ka bezwen èd nan men yon avoka imigrasyon oubyen on lòt moun ki gen otorizasyon pou li ede ou. Gade anba paj sa-a pou kèk pwent sou kiyès ki ka ede ou ak kijan pou jwenn yo.

Mwen bezwen fòm imigrasyon yo.

Ou ka fè sa ou menm. Tout fòm ou bezwen yo gratis. Ou gen dwa:

- Enprime yo de **www.uscis.gov/forms**
- Komande yo pa telefòn : 1-800-870-3676
- oubyen ale nan biwo lokal USCIS (imigrasyon) ou an

Pa janm peye pou kopi fòm vièj gouvènman yo. Yo toujou gratis, menmsi ou ka gen pou peye lè ou depoze pyès yo nan USCIS.

Mwen bezwen èd pou mwen ranpli fòm imigrasyon mwen yo.

Nenpòt ki moun ka ede ou make enfòmasyon nan fòm imigrasyon ou yo. Sa ki enpòtan sèke moun sa-a – yon zanmi, pastè ou, yon pwofesè, yon fanmi – ta dwe ekri oubyen tradui sa ou di li yo sèlman. Moun ki ap ede ou an, pa kapab ba ou konsèy nan sa pou di. Sa ka lakòz pwoblèm pou ou pi devan. Si ou bezwen konsèy, asire ke ou pran li nan men moun ke gouvènman ameriken otorize ede ou.

Yon tradiktè ka mande ou on ti kòb pou tradui enfòmasyon ou yo. Sonje pa janm peye pou fòm yo.

Kiyès ki ka ede mwen ranpli fòm mwen yo?

Yon avoka oubyen yon reprezantan otorize ki sòti nan lis ke Komite pou Apèl nan zafè Imigrasyon (BIA) kenbe an, ka ede ou. Pran èd nan men yon moun ki pa kalifye pou bay konsèy legal – tankou yon notè – kapab pi grav ke si ou pat jwenn okenn èd. Gen de fwa, menm konsèy nan men yon zanmi ki de bònfwa gen dwa kreye pwoblèm nan estati imigrasyon ou an. Si ou bezwen konsèy oubyen èd, pran li nan men yon moun ke gouvènman ameriken bay otorizasyon ede ou. Gade anba paj sa-a pou kèk pwent sou kiyès ki ka ede ou ak kijan pou jwenn yo.

Mwen bezwen konnen si USCIS (imigrasyon) gen fòm mwen yo.

USCIS (imigrasyon) ap ba ou yon resi lè ou lonje pyès ou yo. Kenbe li! Sa ap pwouve ke USCIS resevwa aplikasyon oubyen petisyon ou an. Ou ap bezwen resi an pou tcheke estati aplikasyon ou an.

Ou ka tcheke estati aplikasyon ou an nan www.uscis.gov, oubyen rele Sant Sèvis Nasyonal pou Konsomatè nan: 1-800-375-5283.

Mwen bezwen yon moun pou pale ak USCIS pou mwen. USCIS rele sa “reprzante” mwen.

Ou ka pale pou tèt ou. Ou ka pa bezwen yon moun pou reprzante ou. Li pa obligatwa. Si ou vle yon moun reprzante ou, ou bezwen yon moun ke USCIS otorize reprzante ou. Avoka ak reprzantan otorize se sèl moun ki kapab mande ou kòb pou ede ou. Gade anba paj sa-a pou kèk pwent sou kiyès ki ka ede ou ak kijan pou jwenn yo.

Mwen resevwa yon “avi pou mwen prezante” ki fè pati de pwosesis depòtasyon yo.

Yon avoka ak yon reprzantan otorize ka ede ou. Gade anba paj sa-a pou kèk pwent sou kiyès ki ka ede ou ak kijan pou jwenn yo.

Mwen gen lè pran nan magouy. Kijan pou mwen fè konnen estati imigrasyon mwen?

Tcheke ak USCIS.

Ou ka tcheke estati ou sou entènèt nan www.uscis.gov. Mete nimewo resi ou an nan bwat “Case Status” ki sou men gòch paj entènèt la.

Si ou pa gen nimewo resi ou la, pran yon randevou ak biwo lokal USCIS. Gen de jan ou ka fè sa:

- Ale nan www.infopass.uscis.gov
- Rele Sent Sèvis Nasyonal pou Konsomatè nan: 1-800-375-5283

Mwen vle rapòte yon magouy nan zafè imigrasyon.

Magouy nan zafè imigrasyon ilegal. Si yon moun ou konnen te wè yap fè yon magouy nan zafè imigrasyon oubyen li te viktim, li enpòtan pou rapòte li bay Komisyon Echanj Federal (FTC) oubyen biwo komisè govènman nan eta kote ou rete an. Ale nan ftc.gov/complaint (oubyen rele 1-877-382-4357) oubyen klike sou kat ki nan: naag.org pou jwenn kijan pou antre an kontak ak komisè govènman nan eta kote ou rete an. FTC pa rezoud plent endividyèl. Olyede sa, FTC anrejistre tout plent yo nan yon bank enfòmasyon ki ansekirite sou entènèt lan ke lapolis dan lemond, ansanm ak plizyè fonksyonè federal, leta, ak fonksyonè lokal ki la pou repere tandans sa yo epi monte ka, sèvi.

Plis enfòmasyon ou ka bay, se plis rapò ou an ap ede moun ki pwal mennen ankèt la. Anketè yo genyen ou rekonesans pou otan de enfòmasyon ke ou santi ou alèz pou bay.

Men ki moun ki ka ede ou, epi kijan pou jwenn yo?

Pran èd nan men yon moun ki pa kalifye pou bay konsèy legal – tankou yon notè – kapab pi grav ke si ou pat jwenn okenn èd. Gen de fwa, menm konsèy nan men yon zanmi ki de bònfwà gen dwa kreye pwoblèm nan estati imigrasyon ou an. Si ou bezwen konsèy oubyen èd, pran li nan men yon moun ke gouvènman ameriken bay otorizasyon ede ou:

Avoka yo

Avoka yo ka ba ou konsèy epi reprezante ou. Avoka yo oblije manmb “bawo” – asosyasyon pwofesyonèl nan eta yo rete an. Asosyasyon leta-a ka pini, sispann oubyen menm revoke yon avoka ki vyole règleman yo. Asire ou ke avoka ke ou chwazi an gen bon rapò ak asosyasyon bawo an. Sa vle di ke yo pa nan pwoblèm paske yo vyole règleman pou avoka yo. Ou ka jwenn avoka nan sit entènèt gouvènmantal ak non gouvènmantal.

Pou jwenn on avoka imigrasyon gratis oubyen ki mande on ti kraze:

- Ale nan lis depatman lajistis ameriken (*US Department of Justice*) eta pa eta.
www.justice.gov/eoir/probono/states.htm
- Rele USCIS (imigrasyon) nan 1-800-375-5283 pou ou mande pou yon avoka nan zòn ou an.
- Ale nan lis bawo ameriken (*American Bar Association*) eta pa eta.
<http://apps.americanbar.org/legalservices/findlegalhelp/home.cfm>

Pou jwenn avoka nan zòn ou ki travay pou imigrasyon:

- Ale nan lis asosyasyon avoka imigrasyon ameriken (*American Immigration Lawyers Association*). Avoka sa yo ka fè ou peye pou yo ka ede ou. www.ailalawyer.com

Pou konnen si yon moun se yon avoka, epi pou konnen si yon avoka nan pwoblèm paske li vyole règleman yo:

- Ale nan asosyasyon bawo leta (*State Bar Association*). Klike sou eta kote ou ap viv lan pou jwenn nimewo telefòn ou ka rele pou pran enfòmasyon sou on avoka patikilye. www.statebarassociations.org
- Ale nan depatman lajistis ameriken (*US Department of Justice*) pou lis avoka ki pa ka pratike dwa.
www.justice.gov/eoir/discipline.htm

Reprezantan otorize

Reprezantan otorize pa avoka, men gouvènman ba yo dwa pou yo bay konsèy legal nan zafè imigrasyon. Yo ka reprezante ou tou. Fòk reprezantan sa yo travay ak yon òganizasyon gouvènman ameriken rekonnèt ofisyèlman. Ke se reprezantan otorize oswa òganizasyon yo rekonnèt, sou yon lis Komite pou Apèl nan zafè Imigrasyon (BIA) kenbe nan depatman lajistis.

Pou jwenn yon reprezantan otorize:

- Ale nan lis reprezantan otorize eta pa eta ansanm ak òganizasyon kote yo travay yo ke yo rekonnèt yo. Se sèlman yon moun ki ka reprezante ou, pa yon òganizasyon. Gade nan lis sa-a pou chèche non yon moun ki tou pre ou. Moun ki sou lis lan se reprezantan otorize tank yo kontinye travay pou òganizasyon ki sou lis la. Yo ka mande ou pou peye pou yo ede ou. www.justice.gov/eoir/ra/raroster.htm

Lòt Ede

Gen lòt moun ke gouvènman an bay dwa ede ou, yo pa dwe mande ou kòb. Etidyan ekòl de dwa gen dwa ba ou konsèy legal, si yo anba sipèvizyon yon avoka oubyen yon reprezantan otorize. Gen kèk moun ou ka konnen andedan kominote ou an ke USCIS (imigrasyon) rekonnèt kòm “moun ki gen bon repitasyon,” moun sa yo ka reprezante ou, men yo pa ka chaje ou – epi se pou yo siyen on dokiman legal ki di ke yo pa’p pran kòb nan men ou.

Tradiksyon an se yon koutwazi imigrasyon (USCIS)

Aprann kijan pou evite magouy kont imigran yo nan:
(nan lang angle)

ftc.gov/immigration

Aprenda cómo evitar las estafas contra inmigrantes en:

ftc.gov/inmigracion



Komisyon Echanj Federal
ftc.gov